



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
12 December 2002
Russian
Original: Arabic

Пятьдесят седьмая сессия
Пункт 86(а) повестки дня

Устойчивое развитие и международное экономическое сотрудничество: осуществление Декларации о международном экономическом сотрудничестве, в частности оживлении экономического роста и развития в развивающихся странах, и осуществление Международной стратегии развития на четвертое Десятилетие развития Организации Объединенных Наций

Доклад Второго комитета*

Докладчик: г-н Валид А. аль-Хадид (Иордания)

I. Введение

1. Второй комитет провел обсуждения по существу пункта 86 повестки дня (см. A/57/531, пункт 2). Решения по подпункту (а) принимались на 17-м и 42-м заседаниях 24 октября и 10 декабря 2002 года. Информация о ходе рассмотрения Комитетом этого подпункта содержится в соответствующих кратких отчетах (A/C.2/57/SR.17 и 42).

II. Рассмотрение проектов резолюций A/C.2/57/L.12 и A/C.2/57/L.68

2. На 17-м заседании 24 октября представитель Венесуэлы от имени государств — членов Организации Объединенных Наций, входящих в Группу 77, и Китая, внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Осуществление Декларации о международном экономическом сотрудничестве, в частности оживлении экономического роста и развития в развивающихся странах, и осу-

* Доклад Комитета по этому пункту будет издан в шести частях под условными обозначениями A/57/531 и Add.1–5.

ществление Международной стратегии развития на четвертое Десятилетие развития Организации Объединенных Наций» (A/C.2/57/L.12), следующего содержания:

«Генеральная Ассамблея,

вновь подтверждая важность и сохраняющуюся актуальность Декларации о международном экономическом сотрудничестве, в частности оживлении экономического роста и развития в развивающихся странах, содержащейся в приложении к ее резолюции S-18/3 от 1 мая 1990 года, и Международной стратегии развития на четвертое Десятилетие развития Организации Объединенных Наций, содержащейся в приложении к ее резолюции 45/199 от 21 декабря 1990 года,

ссылаясь на свои резолюции 54/206 от 22 декабря 1999 года, 55/190 от 20 декабря 2000 года и 56/191 от 21 декабря 2001 года,

ссылаясь также на результаты всех крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций, состоявшихся в период с начала 90-х годов,

вновь подтверждая Декларацию тысячелетия Организации Объединенных Наций, в частности целевые показатели и обязательства в отношении развития и искоренения нищеты,

принимая к сведению доклад Генерального секретаря,

1. *предлагает* Председателю Генеральной Ассамблеи провести консультации со всеми государствами-членами, как это предусмотрено в резолюции 54/206, по проекту текста международной стратегии развития на первое десятилетие нового тысячелетия, представленному Генеральным секретарем Ассамблее на ее пятьдесят пятой сессии, с учетом решений проведенных после 1990 года крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций в экономической и социальной областях, и их выполнения и последующей деятельности, включая результаты обсуждения их комплексного и скоординированного осуществления и последующей деятельности;

2. *постановляет* рассмотреть в ходе пятьдесят восьмой сессии Генеральной Ассамблеи вопрос о дальнейшей разработке новой международной стратегии в области развития, опираясь на результаты упомянутых выше консультаций;

3. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят восьмой сессии общий обзор проблем и препятствий, а также достигнутого прогресса на пути решения основных задач и достижения основных целей в области развития, утвержденных Генеральной Ассамблеей в ходе прошедшего десятилетия;

4. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят восьмой сессии в рамках пункта, озаглавленного «Устойчивое развитие и международное экономическое сотрудничество», подпункт, озаглавленный «Осуществление Декларации о международном экономическом сотрудничестве, в частности оживлении экономического роста и развития в развивающихся странах, и осуществление Междуна-

родной стратегии развития на четвертое Десятилетие развития Организации Объединенных Наций».

3. На 42-м заседании 10 декабря заместитель Председателя Комитета Ян Кара (Чешская Республика) внес на рассмотрение проект резолюции (A/C.2/57/L.68), представленный им на основе неофициальных консультаций, которые были проведены по проекту резолюции A/C.2/57/L.12.
4. На том же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.2/57/L.68 (см. пункт 6).
5. В связи с принятием проекта резолюции A/C.2/57/L.68 проект резолюции A/C.2/57/L.12 был снят с рассмотрения его авторами.

III. Рекомендация Второго комитета

6. Второй комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Осуществление Декларации о международном экономическом сотрудничестве, в частности оживлении экономического роста и развития в развивающихся странах, и осуществление Международной стратегии развития на четвертое Десятилетие развития Организации Объединенных Наций

Генеральная Ассамблея,

вновь подтверждая важность и сохраняющуюся актуальность Декларации о международном экономическом сотрудничестве, в частности оживлении экономического роста и развития в развивающихся странах, содержащейся в приложении к ее резолюции S-18/3 от 1 мая 1990 года, и Международной стратегии развития на четвертое Десятилетие развития Организации Объединенных Наций, содержащейся в приложении к ее резолюции 45/199 от 21 декабря 1990 года,

ссылаясь на свои резолюции 54/206 от 22 декабря 1999 года, 55/190 от 20 декабря 2000 года и 56/191 от 21 декабря 2001 года,

ссылаясь также на результаты всех крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций, проведенных с начала 90-х годов,

вновь подтверждая Декларацию тысячелетия Организации Объединенных Наций¹, в частности целевые показатели и обязательства в отношении развития и искоренения нищеты,

принимая к сведению доклад Генерального секретаря²,

¹ См. резолюцию 55/2.

² A/57/216 и Corr.1.

1. *выражает признательность* Председателю Генеральной Ассамблеи за проведение консультаций с государствами-членами, как это предусмотрено в ее резолюции 54/206, по проекту текста международной стратегии развития на первое десятилетие нового тысячелетия, представленному Генеральным секретарем Ассамблее на ее пятьдесят пятой сессии;

2. *постановляет*, что окончательное решение о необходимости разработки международной стратегии развития на первое десятилетие нового тысячелетия будет принято Генеральной Ассамблеей на ее пятьдесят восьмой сессии на основе результатов работы специальной рабочей группы по комплексному и скоординированному осуществлению решений и последующей деятельности по итогам крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций в экономической, социальной и смежной областях;

3. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят восьмой сессии общий обзор проблем и препятствий, а также достигнутого прогресса на пути решения основных задач и достижения основных целей в области развития, утвержденных Генеральной Ассамблеей в ходе прошедшего десятилетия;

4. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят восьмой сессии в рамках пункта, озаглавленного «Устойчивое развитие и международное экономическое сотрудничество», подпункт, озаглавленный «Осуществление Декларации о международном экономическом сотрудничестве, в частности оживлении экономического роста и развития в развивающихся странах, и осуществление Международной стратегии развития на четвертое Десятилетие развития Организации Объединенных Наций».
